

BON/IEC/105/7/97

105/7/97

③

भारत का राजदूतावास
EMBASSY OF INDIA
बोन
BONN

⑩

Indexed on: 22.1.97

File no. Bon/IEC/105/7/97

Subject: Birth Centenary Celebrations of Netaji Subash Chandra Bose
at New Delhi (23.1.1997) - Invitations extended to Smt.
Jyotirao Bose in Hamburg and Mrs. Anita Pfaff (D/o Netaji)
in Stadt-Bergen.

Keep

25/12/15

Previous Reference:

File no. Bon/IEC/121/4/95

Pages

{ CORR-1-36 - ~~2~~ CORR. }

6/2/97

ÜBERTRAGUNGSDERIHT

16. JUNI 1998 15:11 A

FOR: INDIAN EMBASSY, BONN 0228236862

SENDEN

• LINI START EMPFANGER SEITEN ZEIT RHE

16. JUNI 15:13 3091113384893 1 11'00" OK

1/2

2 (2)

Internationales Institut für Empirische Sozialökonomie (INIFES)
Haldenweg 23

13-86391 Stadtbergen

DATUM: Januar 16, 1998 **ZEIT:** 10 50

TO: Mrs. Faßmann
Indian Embassy **PHONE:** 0228-5405115
FAX: 0228/230-980

FROM: Prof. Dr. Anita B. Pfaff
INIFES **PHONE:** 0821/43 10 52
FAX: 0821/43 26 31 or 43 86 07

RE: Journey to New Delhi in connection with the concluding function to the Netaji Birth Centenary

Pages: 2

Message:

Dear Miss Faßmann,

as requested by you I am forwarding a copy of my last letter to Mr. Sathyamoorthy (attention Mr. Chopra) at the Department of Human Resource Development in New Delhi. I added the flight numbers by hand. I had missed inserting them for the original fax.

Best wishes for the New Year!

Sincerely yours,

Anita B. Präff

Copy to Shri Varma, ISI

2/2

Prof. Dr. Anita B Pfaff

432531

Haldenweg 23
 D-86391 Stadtbergen
 Tel.: 0049-821-434812
 Fax: 0049-821-43880 / or

Mr. S. Sathyamoorthy
 Joint Secretary
 attention: Mr. Chopra
 Ministry of Human Resource Development
 Department of Culture
 Government of India

by Fax: 0091-11 3381235

Referred to
 Mr. Sathyamoorthy,
 Grm

January 15, 1997

Re.: Concluding function of Netaji Birth Centenary Celebrations; my participation in the function

Dear Mr. Sathyamoorthy,

following up my letter of acceptance to the Government of India's invitation to the concluding function of my father's Birth Centenary I wish to inform you that I shall be arriving in New Delhi (Indira Gandhi International Airport) by Air India flight from Munich via Paris AI on January 21st at 5.05 a.m. I shall be departing at 9.25 a.m. on January 27 by Air India flight AI 143 to Paris and Munich

Since my husband Prof. Dr. Martin Pfaff, MP is in New Delhi at the same time with a delegation of German parliamentarians and will be staying at the Hotel Claridge's, I would appreciate, if you could arrange for my accommodation at that hotel as well.

I shall be very grateful, if you could make arrangements for my transfer to and from the hotel at my arrival and departure in New Delhi and local transportation.

From my cousin Mr. Pradip Bose I have been informed that the concluding function is to take place on January 23rd. However the time had been set, when he talked to your office. I made my travel arrangements on that basis.

I shall be very grateful, if you could inform me regarding timing, accommodation etc. by fax as soon as possible.

Since I shall be in New Delhi on Republic Day my husband and I would very much like to watch the Parade or participate in other functions for the day.

Best regards, sincerely yours,

Ulla Pfaff

Prof. Anita B. Pfaff

10517197

07/01/98 07:58 +09:321-438807

PROF. DR. PFAFF, MDE

S. 01

Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
D-86391 Stadtbergen
Tel.: 0821-434812
Fax.: 0821-432531

Mr. Debnath Shaw
Counsellor (IEC)
Indian Embassy
Braunschmidtstraße 7
53113 Bonn
by Fax 0228/240862 5405153

January 2nd, 1998

for information, please

Jan 1998

Ans may like
to see.

BPA

211

Act #1711

CIEC

Invitation to the concluding function to Netaji's Birth Centenary

Dear Mr. Shaw,

Thank you very much for forwarding the invitation to attend the concluding function to Netaji's Centenary. I have sent my response to Mr. Sathyamoorthy (copy attached). Your prompt forwarding makes it more likely that I can still meet the logistics involved to go to New Delhi for the occasion. On account of the holidays it may be a few days yet till I receive Mr. Sathyamoorthy's actual letter.

With best greetings and wishes for a successful and happy year 1998
sincerely yours

Alilli

Anita B. Pfaff

Sent 2 pages

07.01.1998 07:58 49-821-438607

DIPLO. DR. PHILIP, MBS

S. 02

Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
 D 86391 Stadtbergen
 Tel. 0049-821-434812
 Fax. 0049-821-432531 or 438807

Mr. S. Sathyamoorthy
 Joint Secretary
 Ministry of Human Resource Development
 Department of Culture
 Government of India
 New Delhi 110001
 per Fax 0091-11-3381235/3384093

January 2nd, 1998

Concluding function of the Birth Centenary of Netaji Subhas Chandra Bose

Dear Mr. Sathyamoorthy,

Your invitation to the concluding function of the Birth Centenary of my father Netaji Subhas Chandra Bose reached me via the Indian Embassy per fax today. I am very happy that amidst the pre-election turmoil the government is planning to hold a concluding function to my father's Birth Centenary and that the President and the Prime Minister are likely to attend the function.

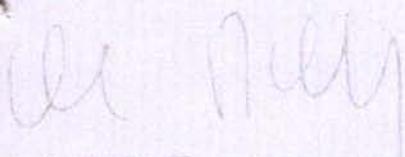
In principle I am planning to attend the function. I shall immediately direct an application for extraordinary leave of absence to my employer, the Bavarian State Minister of Education, Science and Arts hoping to get a positive response.

I would be very grateful to get the information about the exact dates of the function as soon as possible, since I have to make my flight reservations, which may not prove all that easy this part of the year, and get colleagues to fill in for me, while I am gone.

My husband will join me at the Centenary function, since he will be in Delhi with a delegation of German parliamentarians between January 20th and 27th.

May I also request you to invite at least the senior relatives of my father and me to the function. This goes particularly for those living in New Delhi (especially my cousins Mr. & Mrs. Pradip Bose, 19, Nizamuddin East, New Delhi 100013, Mrs. Sheila Sengupta, A80 Nizamuddin East, New Delhi 100013; my nephew and wife Dr. & Mrs. Amit Mitra, General Secretary of FICCI, my niece and husband Dr. & Dr. (Mrs.) Kinshuk Mitra, whose address I will let you know).

Looking forward to attend the concluding function in Delhi, sincerely yours



Anita B. Pfaff

P.S. Please address further communications to my private address given above, best by fax. The address you wrote to so far is one of my husband's office addresses. Sending letters there may cause delays.

Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
D-86391 Stadtbergen
Tel.: 0821-434812
Fax.: 0821-432531

For information, please

Ken
7.1.98

CDA

Mr. Debnath Shaw
Counsellor (IEC)
Indian Embassy
Braunscheidtstraße 7
53113 Bonn
by Fax 0228/236862 5405153

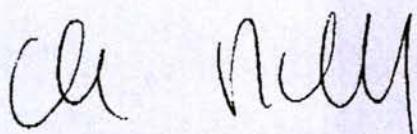
January 2nd, 1998

Invitation to the concluding function to Netaji's Birth Centenary

Dear Mr. Shaw,

Thank you very much for forwarding the invitation to attend the concluding function to Netaji's Centenary. I have sent my response to Mr. Sathyamoorthy (copy attached). Your prompt forwarding makes it more likely that I can still meet the logistics involved to go to New Delhi for the occasion. On account of the holidays it may be a few days yet till I receive Mr. Sathyamoorthy's actual letter.

With best greetings and wishes for a successful and happy year 1998,
sincerely yours



Anita B. Pfaff

Sent: 2 pages

1057757

Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
D-86391 Stadtbergen
Tel.: 0049-821-434812
Fax.: 0049-821-432531 or 438807

Mr. S. Sathyamoorthy
Joint Secretary
Ministry of Human Resource Development
Department of Culture
Government of India
New Delhi 110001
per Fax 0091-11-3381235/3384093

January 2nd, 1998

Concluding function of the Birth Centenary of Netaji Subhas Chandra Bose

Dear Mr. Sathyamoorthy,

Your invitation to the concluding function of the Birth Centenary of my father Netaji Subhas Chandra Bose reached me via the Indian Embassy per fax today. I am very happy that amidst the pre-election turmoil the government is planning to hold a concluding function to my father's Birth Centenary and that the President and the Prime Minister are likely to attend the function.

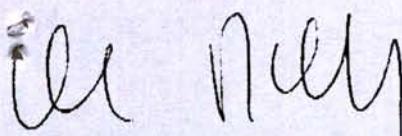
In principle I am planning to attend the function. I shall immediately direct an application for extraordinary leave of absence to my employer, the Bavarian State Minister of Education, Science and Arts hoping to get a positive response.

I would be very grateful to get the information about the exact dates of the function as soon as possible, since I have to make my flight reservations, which may not prove all that easy this part of the year, and get colleagues to fill in for me, while I am gone.

My husband will join me at the Centenary function, since he will be in Delhi with a delegation of German parliamentarians between January 20th and 27th.

May I also request you to invite at least the senior relatives of my father and me to the function. This goes particularly for those living in New Delhi (especially my cousins Mr. & Mrs. Pradip Bose, 19, Nizamuddin East, New Delhi 100013; Mrs. Sheila Sengupta, A80 Nizamuddin East, New Delhi 100013; my nephew and wife Dr. & Mrs. Amit Mitra, General Secretary of FICCI, my niece and husband Dr. & Dr. (Mrs.) Kinshuk Mitra, whose address I will let you know).

Looking forward to attend the concluding function in Delhi, sincerely yours



Anita B. Pfaff

P.S.: Please address further communications to my private address given above, best by fax. The address you wrote to so far is one of my husband's office addresses. Sending letters there may cause delays.



भारतीय राजदूतावास
बोन

7

TELEPHONE 0228/5405146/7/8/9
TELEX: 8869301
TELEGRAM: INDEMBASSY BONN
TELEFAX: 0228/5405153

EMBASSY OF INDIA
Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7,
53113 BONN

Debnath Shaw
Counsellor (IEC)

No. BON/IEC/105/7/97

2 January, 1998

Prof. Dr. Anita B. Pfaff,
Haldenweg 23
86391 Stadtbergen
(Fax : 0821-432531)

Dear Prof. Pfaff,

Enclosed, please find copy of a letter addressed to you by Mr. S. Sathyamoorthy, Joint Secretary, Department of Culture, Ministry of Human Resource Development, inviting you to a function to be held in New Delhi towards the third week of January, 1998 to the concluding function of the celebrations of the Birth Centenary of the Netaji Subhas Chandra Bose.

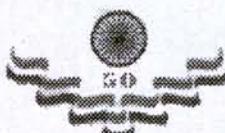
Your response may kindly be sent directly to Mr. Sathymoorthy on fax Nos. 00-91-11-3381235 / 3384093.

With kind regards.

Yours sincerely,

D. Shaw
(Debnath Shaw)

105/7/97



TELEPHONE 0228/5405146/7/8/9
TELEX: 8869301
TELEGRAM: INDEMBASSY BONN
TELEFAX: 0228/5405153

८
भारतीय राजदूतावास
बोन

EMBASSY OF INDIA
Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7,
53113 BONN

Debnath Shaw
Counsellor (IEC)

No. BON/IEC/ 105/7/97

2 January, 1998

Mr. S. Sathyamoorthy
Joint Secretary
Department of Culture
Ministry of HRD
New Delhi
(Fax : 00-91-11-3381235 / 3384093)

Dear Sir,

Please refer to your letter dated December 29, 1997 to Mrs. Anita Pfaff of Germany, regarding the invitation extended by you to attend the proposed function to be held in New Delhi in the third week of January, 1998 to the concluding function in celebration of the Birth Centenary of Netaji Subhas Chandra Bose.

I have forwarded the letter by fax to Prof. Dr. Pfaff as per the address below, which may kindly be noted for future correspondence :

Prof. Dr. (Mrs) Anita B. Pfaff
Haldenweg 23
86391 Stadtbergen
Germany

Fax : 00-49-821-432531
Tel : 00-49-821-5984200 / 434812

Since I will be away in India for the next two weeks, I have requested Prof. Pfaff to send her response to you directly by fax.

With kind regards.

Yours sincerely,

D. Shaw
(Debnath Shaw)

105/7/97



S. Sathyamoorthy,
Joint Secretary,
Tel: 3381396

D.O.No.F.15-3/95-C&M

मानव संसाधन विकास मंत्रालय

संस्कृति विभाग

भारत सरकार

नई दिल्ली - ११० ००१

MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT

DEPARTMENT OF CULTURE

GOVERNMENT OF INDIA

NEW DELHI - 110 001

December 29, 1997

Dear Mrs. Pfaff,

As you are aware, the Government of India is celebrating the Birth Centenary of Netaji Subhash Chandra Bose and the inaugural function was held at Lal Quila on 23rd January, 1997. As a part of the Centenary Celebration, Postage Stamp and Commemorative Coins have also been issued in memory of Netaji. Besides, several other programmes are also underway as part of the celebration.

Now it has been decided to organise a concluding function towards the third week of January, 1998 in New Delhi. The President and Prime Minister of India are likely to attend the function. It is my privilege to invite you to the function. I shall be grateful if you could accept this invitation and convey your willingness at the earliest so that the arrangements for your stay are made. However, exact date, venue and time of the function shall be conveyed to you shortly.

Yours sincerely,

(S. Sathyamoorthy)

Mrs. Anita Pfaff,
Konrad-Adenauer-Allee 51
86150 Ausburg,
Germany

cc. Shri Debnath Shaw, First Secretary(IEC), Embassy of India
Information, Education & Culture Wing, BAUNSCHEIDTSTRASSE 5, 53113
BONN(For Information)

10
212

Embassy of India, Bonn
IEC Wing

Mit Turban und MG: die Indische Legion in der Deutschen Wehrmacht
With a turban and a machine gun: the Indian Legion in the German Wehrmacht

Film by Arndt Breustedt
Editor: Reinhard Ruttman
Telecast by SW3 on Sunday, 6 April 1997 at 17.00-17.45 hours

This 45-minute film deals in detail with Subhas Chandra Bose, his fight against British colonial rule, his relationship with Hitler and the role of the Indian Legion in the German Wehrmacht. Many interviews are conducted with Bose's relatives as well as with many of his German, French and Indian contemporaries. In addition, much historical information about World War II is also provided.

First, background information is given: Chamberlain's attempts to appease Hitler in Munich in 1938 on the one hand and the situation in India (strikes, uprisings, Gandhi's non-violent approach, etc) on the other. Bose's nephew, Sirit Bose, describes how Bose escaped from his house arrest in Calcutta in January of 1941 and finally reached Berlin. Only in April of 1942 was Bose received by Hitler who hesitated to include Bose in his strategy. The same year the Indo-German Society was founded in Hamburg - Bose held the inaugural speech in which he expressed his wish that India and Germany would triumph side by side. The Indian national anthem was played here for the first time.

Soldiers from all over the Empire became prisoners of war in North Africa in 1942-43. Bose got the opportunity to speak to the Indian soldiers - he encouraged them to fight against India's oppressors. He made a great impression on his countrymen. 3000 of the Indian POWs trusted Bose and joined the Indian Legion in Königsbrück. The Indian soldiers were trained and armed like normal German soldiers. There were difficulties, however. Bose wanted to soften religious and caste differences and create an army in which everyone was equal. By joining the Legion, these soldiers lost their POW status and became members of the German Wehrmacht. They swore allegiance to Hitler and Bose.

As the Japanese conquered more and more areas in Asia where many Indians were living at that time, Bose decided to continue his fight there. Hermann Wien, a senior machinist on the U180 submarine that brought Bose to a Japanese submarine, talks about his experiences with Bose. Bose found 10 times as many volunteers for his army in Asia than in Germany. The headquarters of the Indian National Army was set up in Bangkok. The Indian Legion in Germany was in the meantime transferred to the western coast of France. For two years, the location was very quiet, but as the war progressed, the Indians were forced to retreat or risk being cut off. For the first time, the soldiers were in a dangerous situation. They also realised that they were among the losers together with the Germans. As end of the war drew near, Hitler tried to mobilise the last of his reserves. As the Indian Legion was no longer useful for public relations purposes, Hitler made racist remarks about the Legion calling it "a joke." He went on to say that there were Indians who could not even kill a louse.

There are many speculations about Bose's mysterious death. It is unlikely that his death will ever be clarified completely. But there is no doubt that he helped bring British rule to an end in India.

1057197

112
11
Total No. of Pages : Two

To : JS (XP), MEA, New Delhi

Rpt : (1) JS (EW), MEA, New Delhi /

(2) Ravi Kant Chopra, Director, Department of Culture, New Delhi.
0091-11-338 4093.

(3) CG Frankfurt / Minister - H.O.O., Berlin / CG Hamburg.

(4) Shri Gautam Bambawale, Dir, ICC, Berlin.

From : Debnath Shaw, FS (IEC), E/I, Bonn.

08.04.1997

Dear Sir,

Enclosed, please find summary transcript of a film telecast by one of the smaller regional German TV stations SW3 called "With a Turban and a Machine Gun : the Indian Legion in the German Whermacht" dealing with Netaji Subash Chandra Bose, his relationship with Hitler and the role of the Indian Legion in the German army, of those times. The Indian Cultural Centre in Berlin will be organising a Seminar to commemorate the 100th Birth Anniversary of Netaji on June 07, 1997.

With kind regards,

D. Shaw
(Debnath Shaw)

Shri Varma

Copy in circulation to :

Ambassador

DCM

Couns (Pol. & HOC)

105/7/97

303/11/97

TELEPHONE: 0228 / 5405146/7/8/9

TELEX: 8869301

TELEGRAM: INDEMBASSY BONN

TELEFAX: 0228 / 5405153



12
भारतीय राजदूतावास
बौन

EMBASSY OF INDIA

Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7
53113 BONN

Debnath Shaw
First Secretary (IEC)

No. BON/IEC/105/7/97

March 13, 1997

Dear Gautam,

Enclosed, please find copy of a booklet on 'Netaji' published by DAVP whch we have received by bag this week. You may perhaps like to find out the possibility of getting a 100 or so copies of this booklet from XP Division / DAVP for the participants to the 'Netaji Seminar' in Berlin.

With kind regards,

Yours sincerely,

D. Shaw
(Debnath Shaw)

Shri Gautam Bambawale,
Director,
Indian Cultural Centre,
Stormstr. 10
14050 Berlin.

Shri V. R. K.

105/7/97 ✓
(WPM) 16/3/97/196)



Martin Pfaff
Mitglied des Deutschen Bundestages

PL 8.12.93

~~FS(IEC)~~

DS
12/3

Frau Fassmann

TELEFAX
An: Frau Fassmann
Anschrift: Ind. Botschaft
Telefon:
Fax:

Von: Martin Pfaff, MdB
Absender Bundeshaus
53113 Bonn
Telefon: (0228) 1 68 19 43
Fax: (0228) 1 68 69 27

Datum: 26.02.97
Seiten einschließlich
dieser Titelseite:

Kommentar: anbei die Flugdaten der Pfaff-Reise

1057-197

POC-648 1416 24FEB97

TRAVEL DETAILS OF PROF/MARTIN PFLEFF MR (PMP-HBBJ)

ITINERARY

DEPARTING CITY	FLIGHT	CLS	DATE	STAT	DEP	ARR
FRANKFURT	AI1576	D	21MAR	OK	1510	031541
MUMBAI-BOMBAY	AI1577	D	10APR	OK	0010	1325
FRANKFURT						

OTHER INFORMATION

SERVICE	AIRL	STAT

ADVANCE SEAT RESV	AI	OK	FRABOM 1576 D21MAR 14BN
-------------------	----	----	----------------------------

ADVANCE SEAT RESV	AI	OK	BOMFRA 1577 D10APR 14BN
-------------------	----	----	----------------------------

AIRPORT INFORMATION

CHECK-IN PRIOR	TAX

FRANKFURT	3 HRS	NIL
MUMBAI-BOMBAY	DOM 1HR/GULF 3HR/OTH 2HR	INT/INK 100

TEL/FAX NERS

AIRPORT	OFFICE

FRANKFURT	69032941	25600492	/ Tr. Köhler - 36.
MUMBAI-BOMBAY	9366767	2024140	

COURTESY: AIR INDIA

Dept. on 21.3.97.
From - Bombay.

Dept. on 10.4.97
Bombay - Frankfurt-

Prof. N. Pfleff.

Aufenthalt Delhi ab 1.4.
ab 7.4. Kalkutta

DVC-648 1412 24FEB97

TRAVEL DETAILS OF PRAFF/ANITA MRS (PNR H78BD)

ITINERARY

DEPARTING CITY	FLIGHT	CLS	DATE	STAT	DEP	ARR
MUNICH	LH143	C	21MAR	OK	1230	1310
FRANKFURT	AI1576	D	21MAR	OK	1510	1541
MUMBAI-BOMBAY	AI1571	D	19APR	OK	0810	1325
FRANKFURT	LH112	C	19APR	OK	1440	1535

MUNICH

OTHER INFORMATION

SERVICE	AIRL	STAT	
ADVANCE SEAT RESV	AI	OK	FRABOM 1576 D21MAR 14AN
ADVANCE SEAT RESV	AI	OK	BOMERA 1571 D19APR 14AN

AIRPORT INFORMATION

	CHECK-IN PRIOR	TAX
FRANKFURT	3 HRS	NIL
MUMBAI-BOMBAY	DOM 1HR/GULF 3HR/OTH 2HR	INT/INR 300

TEL/FAX NBR

Dept. on 21.3.97.
Frankfurt - Bombay

Dept. on 19.4.97.
Bombay - Frankfurt.
Mrs. Pfaff.

fm 1.4. in Delhi.
fm 7.4. in Calcutta.



AMBASSADOR OF INDIA

ADENAUERALLEE 262-264
53113 BONN

TEL.: 54 05 11 3 + 54 05 11 4
FAX: 54 05 15 4
TELEX: 8869 301

15

BON/AMB/97-44

3 February 1997

Dear Frau Prof. Pfaff,

As discussed, I enclose copies of the press clippings from the Indian newspaper regarding observance of Netaji Subhas Chandra Bose birth centenary in India.

Best wishes

Yours sincerely,

Satinder Lambah

(Satinder K. Lambah)

ok

Frau Prof. Dr. Anita Pfaff
Haldenweg 23
86391 Stadtbergen

1057197

TELEPHONE: 0228 / 5405146/7/8/9

TELEX: 8869301

TELEGRAM: INDEMBASSY BONN

TELEFAX: 0228 / 5405153



16
भारतीय राजदूतावास

बौन

EMBASSY OF INDIA

Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7
53113 BONN

TELEFAX

To : Mr. Ravi Kant Chopra
Director,
Department of Culture,
Ministry of HRD
New Delhi.
(Fax: 00-91-11-338 4093)

From : Debnath Shaw, First Secretary(IEC)

January 31, 1997

Dear Mr. Chopra,

Ambassador Lambah has promised to inform Mrs. Anita Pfaff, daughter of Netaji Subhas Chander Bose, developments with regard to celebrations of the 100th Anniversary of Netaji's birth. Grateful if you could fax to us a report on the event held at the Red Fort, Delhi on January 23, 1997 as also brief accounts of any other functions that may have been held elsewhere in this regard.

With kind regards,

D. Shaw

(Debnath Shaw)

*DS
31/1
Shri Verma*

10/1/97

*** SENDE-BERICHT ***

31 Jan. '97 16:47 Indian Embassy s

49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
31 Jan.	16:46	0'40	-----	G3	01	OK

28/01/1997 16:31 3794142

JS EW MEA

Separate & pinsto

DCM

✓FSC(EL)

28/1

MOST IMMEDIATE/ FAX NO.72

From Foreign New Delhi

To: Indembassy Bonn

Ambassador from JS (EW)

Your fax No.29 of January 22 regarding the visit of Mrs. Anita Pfaff.

2. EAM's office has confirmed that the invitation conveyed to her last year may be renewed.

PS
SRI Varma
Netaji - 100th anniversary feb.
alongwith copy of Anita's msg to JS (EW).

Swami P21

(Satyabrata Pal)
Joint Secretary (EW)
28 January 1997

onf 455

2/20/97

1/2

TOTAL NUMBER OF PAGES: TWOFAK TRANSMISSION

FROM : FOREIGN NEW DELHI

TO : INDEMBASSY BONN

DEBNATH SHAW, FIRST SECRETARY (IEC) FROM DS (COORD)

I am faxing herewith for your information a copy of EAM's reply to Mr S.K. Bose.

AS (u)

(A.S. TOOR)
DS (COORD)
January 21, 1997

May kindly see.

DS
22/01/97.Send copy to C.G. Hamburg also
monetary programme to be organised

in Frankfurt by 22/10

covered on above

TBS(IEC) DKM ASA 21/10

who is taking n.a. FSIEC Done on 22/01

DS 21/01

Shri Vaish

105/7/97

3010700

Foreign New Delhi

F-378 T-099 P-001

JAN 22 '97 10:38

19 B. 2



विदेश मंत्री, भारत

MINISTER OF EXTERNAL AFFAIRS, INDIA

January 17, 1997

Dear Mr. Bose,

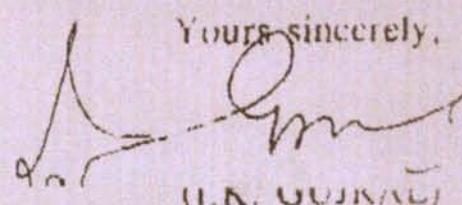
I am writing to acknowledge your fax letter dated 14 January, 1997 regarding Netaji's centenary celebrations.

I have spoken to Secretary(Culture), Ministry of Human Resources Development, Shastri Bhavan, New Delhi, telephone No. 3386995, fax no. 3384093, who are the coordinating department of Government of India for Netaji's centenary celebrations. A copy of your letter to me has also been faxed to Secretary(Culture). There should be no difficulty in inviting your mother, Smt. Jyotsna Bose, for the centenary celebrations on 23rd January, 97, in New Delhi.

As regards celebrations in Germany, you may kindly get in touch with our Consul General in Hamburg to discuss and organise a function in commemoration of Netaji's birth centenary.

With regards,

Yours sincerely,



(U.K. GUJRAL)

Shri Surya Kumar Bose,
Bose Information Technology,
Hamburg, FRG.

Embassy of India
Bonn

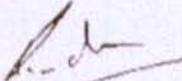
Bon/551/1/97

20th January 1997

CIRCULAR

It has been decided to observe Thursday, the 23rd January 1997 as a National Holiday in connection with the Birth Centenary of Netaji Subash Chandra Bose.

2. Diplomatic bags will be closed on Wednesday, the 22nd January 1997 this week. Dak meant for ^{the} bags may kindly be delivered in the Administration Section by 1500 Hrs positively.


(Rajiv K. Chander)
Counsellor (Pol) & HOC

All Head of Wings.

All Wings in the Embassy.

Separate copies to Ambassador/DCM

DS 20/1/97

Plnato:

PA.

Smti Varma

Mrs Devra Danner

Smti Achuthan

105/7/97



(21)

1/2

AMBASSADOR OF INDIA

ADENAUERALLEE 262-264
53113 BONNTEL.: 54 05 11 3 + 54 05 11 4
FAX: 54 05 15 4
TELEX: 8869 301

No. Bon/Amb/97-29

January 22, 1997

From Indembassy Bonn

To Foreign New Delhi

Total Pages: Two

Shri S. Pal, Joint Secretary (EW)
from Satinder K. Lambah

379-4142

On 20th January, we got a message from Ravi Kant Chopra, Director, Department of Culture to forward an invitation dated January 19 to Smt. Jyotsna Bose in Hamburg to attend the Birth Centenary Celebrations of Netaji in Delhi. She is the widow of Netaji's brother and **lives in Calcutta**. Her son Surya Kumar Bose lives in Hamburg. Department of Culture was immediately informed.

2 At the same time, we enquired if an invitation had been sent to Anita Pfaff, the daughter of Netaji. Surprisingly, it had not been sent and after getting our message, an invitation was sent to her on January 20. She has immediately sent a reply saying that she will not be able to attend as there is not enough time to reach Delhi. Her letter dated January 21 attached.

3 I might mention that, in her discussions with my office, she has expressed regret about the invitation being extended to her at the last moment which made it difficult for her to reach Delhi in time.

4 I have today spoken to Mrs. Anita Pfaff on the eve of Netaji's Birth Centenary. I have briefed her, on the basis of newspaper reports, about the centenary celebrations in India and holiday being declared on January 23. She was not aware of it. I have invited her to have dinner with me when she visits Bonn in the first week of March. Meanwhile, she has informed me that she accompanied by her husband, who is a Member of Parliament, and her son plan to go to India around March 20. In this connection, you will recall that, during my visit to Delhi, I had spoken both to you and to PS to EAM enquiring if any action was to be taken on an invitation extended to her last year to visit India. Please let me know if the invitation can be renewed.

Satinder Lambah

(Satinder K. Lambah)

fsc(1/2C)

J 22/1

Shri Varma

2/2
22
Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
D-86391 Stadtbergen
Tel.: 0821-434812
Fax.: 0821-432531

Mr. Ravi Kant Chopra
Director
Ministry of Human Resource Development
Department of Culture
Government of India
New Delhi 110001

January 21, 1997, 4 p.m.

Dear Mr. Chopra,

with great pleasure I have learned that the Government of India is holding a function on January 23, 1997, 11 a.m. to mark the commencement of the Birth Centenary Celebrations of my father Netaji Subhas Chandra Bose. Thank you very much for inviting me to attend this function.

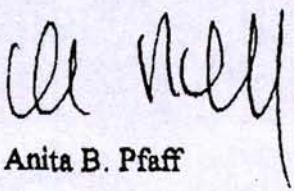
Since your kind invitation dated January 20, 1997 reached my husband's office today at about 11:30 a.m., from where it was forwarded immediately to my home, I shall not be able to attend day after tomorrow. Even if I had no commitments tomorrow or day after and even if I were able to get reservations on a flight to New Delhi for tomorrow, I would hardly be able to reach in time to attend a celebration day after tomorrow.

I do hope that the function will be a successful event to commemorate my father's life and work for India. Most certainly having the function at Red Fort seems most appropriate.

Please accept my thanks for your kind invitation. I hope you will extend my respects to the President, the Prime Minister and the Cabinet. Please do also convey my good wishes to the other guests commemorating my father's birthday.

With best regards and good wishes to you personally I remain

Sincerely yours


Anita B. Pfaff

TELEPHONE: 0228 / 5405146 / 7 / 8 / 9

TELEX: 8869301

TELEGRAM: INDEMBASSY BONN

TELEFAX: 0228 / 5405153



22
भारतीय राजदूतावास

बौन

EMBASSY OF INDIA

Information, Education & Culture Wing

BAUNSCHEIDTSTRASSE 7

53113 BONN

TELEFAX

To : Consul General,
Hamburg.

From : Debnath Shaw, First Secretary(IEC)

Dear Sir,

January 22, 1997

Please refer to endorsement of message from DS(Coord) which was faxed to you earlier today. Ambassador has asked me to inform you that as per Director(ICC)'s compilation of events for the 50th Anniversary celebrations of India's Independence, a symposium on India's freedom struggle is to be organised in Frankfurt in February, 1998 focussing on the role of Netaji Subhas Chandra Bose. Participants to include Lakshmi Sehgal and Col. Dhillon.

With kind regards,

D. Shaw

(Debnath Shaw)

Copy with message referred to above to : -
(Total Pages 3 (Three))

(i) CG, Frankfurt.
(ii) Director, ICC, Berlin.

All these files should be kept with other files regarding Netaji Subhas Chandra Bose. If necessary, a new file may be opened
Shri Varma
BB 22/1



विदेश मंत्री, भारत
MINISTER OF EXTERNAL AFFAIRS, INDIA

24-2/2
January 17, 1997

Dear Mr. Bose,

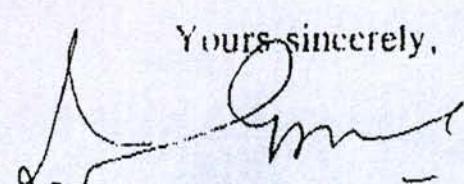
I am writing to acknowledge your fax letter dated 14 January, 1997 regarding Netaji's centenary celebrations.

I have spoken to Secretary(Culture), Ministry of Human Resources Development, Shastri Bhavan, New Delhi, telephone No.3386995, fax no.3384093, who are the coordinating department of Government of India for Netaji's centenary celebrations. A copy of your letter to me has also been faxed to Secretary(Culture). There should be no difficulty in inviting your mother, Smt. Jyotsna Bose, for the centenary celebrations on 23rd January, 97, in New Delhi.

As regards celebrations in Germany, you may kindly get in touch with our Consul General in Hamburg to discuss and organise a function in commemoration of Netaji's birth centenary.

With regards,

Yours sincerely,


(U.K. GUJRAL)

Shri Surya Kumar Bose,
Bose Information Technology,
Hamburg, FRG.

45'5

(25)

22/01/97

1/2

TOTAL NUMBER OF PAGES: TWOFAX TRANSMISSION

FROM : FOREIGN NEW DELHI

TO : INDEMBASSY BONN

DEBNATH SHAW, FIRST SECRETARY (IEC) FROM DS (COORD).

I am faxing herewith for your information a copy of
EAM's reply to Mr S.K. Bose.

AS
CCU(A.S. TOOR)
DS (COORD)
January 21, 1997

May kindly see.

DS
22/01/97.

Ambr

CG, HAMBURG.

* * SENDE-BERICHT * * *

22 Jan. '97 11:35 Indian Embassy s

49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
22 Jan.	11:33	1'26	+49 69 554125	G3	02	OK

* * * SENDE-BERICHT * * *

22 Jan. '97 11:28 Indian Embassy 49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
22 Jan.	11:27	0'44	49 40 323757	G3	01	OK

* * * SENDE-BERICHT * * *

22 Jan. '97 11:31 Indian Embassy s 49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.	
22 Jan.	11:29	1'44		3066059	G3	02	OK

Omt 455

22/01/97

TOTAL NUMBER OF PAGES: TWO

FAX TRANSMISSION

FROM : FOREIGN NEW DELHI

TO : INDEMBASSY BONN

DEBNATH SHAW, FIRST SECRETARY (IEC) FROM DS (COORD).

I am faxing herewith for your information a copy of
EAM's reply to Mr S.K. Bose.AS
Clu

(A.S. TOOR)

DS (COORD)

January 21, 1997

May kindly see.

DS
22/01/97.

Ans

Sent

Shivendra



विदेश मंत्री, भारत
MINISTER OF EXTERNAL AFFAIRS, INDIA

January 17, 1997

Dear Mr. Bose,

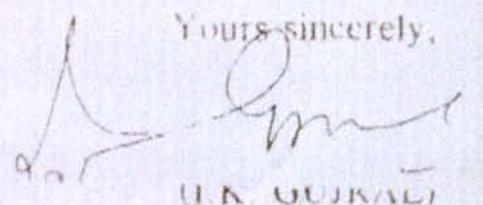
I am writing to acknowledge your fax letter dated 14 January 1997 regarding Netaji's centenary celebrations.

I have spoken to Secretary(Culture), Ministry of Human Resources Development, Shastri Bhavan, New Delhi, telephone No.3386995, fax no.3384093, who are the coordinating department of Government of India for Netaji's centenary celebrations. A copy of your letter to me has also been faxed to Secretary(Culture). There should be no difficulty in inviting your mother, Smt. Jyotsna Bose, for the centenary celebrations on 23rd January, 97, in New Delhi.

As regards celebrations in Germany, you may kindly get in touch with our Consul General in Hamburg to discuss and organise a function in commemoration of Netaji's birth centenary.

With regards,

Yours sincerely,



U.K. GUJRAL

Shri Surya Kumar Bose,
Bose Information Technology,
Hamburg, FRG.

* * * SENDE-BERICHT * * *

22 Jan. 97 10:43 Indian Embassy s 49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
22 Jan.	10:42	1'08	49 40 323757	G3	01	OK

TELEPHONE: 0228 / 5405146/7/8/9
TELEX: 8869301
TELEGRAM: INDEMBASSY BONN
TELEFAX: 0228 / 5405153



29
भारतीय राजदूतावास
बैन

EMBASSY OF INDIA
Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7
53113 BONN

TELEFAX

Total No. of pages : Two

To : Shri Ravi Kant Chopra,
Director,
Department of Culture,
Ministry of HRD,
New Delhi.

(Fax No. 0091-11-338 4093)

From : Debnath Shaw, First Secretary(IEC)

January 22, 1997

Dear Shri Chopra,

Enclosed, please find a message from Mrs. Anita B. Pfaff, daughter of Netaji Subhash Chandra Bose which we have been asked to forward to you. This is in reply to your fax message to her dated 20th January, 1997 extending an invitation for the function at Delhi to mark the commencement of Birth Centenary Celebrations of Netaji Subhash Chandra Bose.

D. Shaw.

(Debnath Shaw)

Copy along with enclosure for information to :

- (i) Deputy Secretary(Coord), MEA, New Delhi.
- (ii) Deputy Secretary(EW), MEA, New Delhi.

Anita B. Pfaff

Haldenweg 23
D-86391 Stadtbergen
Tel.: 0821-434812
Fax.: 0821-432531

Mr. Ravi Kant Chopra
Director
Ministry of Human Resource Development
Department of Culture
Government of India
New Delhi 110001

January 21, 1997, 4 p.m.

Dear Mr. Chopra,

with great pleasure I have learned that the Government of India is holding a function on January 23, 1997, 11 a.m. to mark the commencement of the Birth Centenary Celebrations of my father Netaji Subhas Chandra Bose. Thank you very much for inviting me to attend this function.

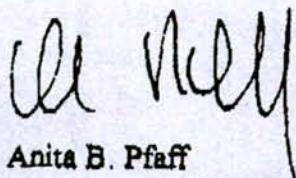
Since your kind invitation dated January 20, 1997 reached my husband's office today at about 11:30 a.m., from where it was forwarded immediately to my home, I shall not be able to attend day after tomorrow. Even if I had no commitments tomorrow or day after and even if I were able to get reservations on a flight to New Delhi for tomorrow, I would hardly be able to reach in time to attend a celebration day after tomorrow.

I do hope that the function will be a successful event to commemorate my father's life and work for India. Most certainly having the function at Red Fort seems most appropriate.

Please accept my thanks for your kind invitation. I hope you will extend my respects to the President, the Prime Minister and the Cabinet. Please do also convey my good wishes to the other guests commemorating my father's birthday.

With best regards and good wishes to you personally I remain

Sincerely yours


Anita B. Pfaff

* * * SENDE-BERICHT * * *

22 Jan. 97 11:15 Indian Embassy s

49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.	
22 Jan.	11:14	1'14		3794142	G3	02	OK

*** SENDE-BERICHT ***

22 Jan. '97 11:21 Indian Embassy S 49 228 5405153

-	DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
	22 Jan.	11:19	1'27	91 11 3012987	G3	02	OK

SENDER : IN/ES 88015 STADTBERGEN:21- 1-97 : 16:51 : 49821432531- +49 228 5405154# 1/ 3

TO : Mr. D. Shaw, fs(iec)
fm : Amb's Office

Internationales Institut für Empirische Sozialökonomie (INIFES)
Haldenweg 23

D-86391 Stadtbergen

Fax Deckblatt

DATUM: 21. Januar 21, 1997 ZEIT: 15:06

AN: Frau Faßmann TELEFON: 0228/5405-115
FAX: 0228/230-980

VON: Prof. Dr. Anita B. Pfaff TELEFON: 0821/43 10 52
INIFES FAX: 0821/43 25 31

BETREFF: Einladung des Ministry of Human Resource Development zur Feier des 100. Geburtstags
von Netaji S.C.Bose

Anzahl der Seiten (Deckblatt incl.): 3

Nachricht

Liebe Frau Faßmann,

in der Anlage übersende ich Ihnen einen Antwortbrief an Herrn Chopra auf seine (ebenfalls beigefügte) Einladung zur Feier des 100. Geburtstags meines Vaters. Da bedauerlicherweise auf dem Brief keine Fax-Nr. vermerkt ist, sehe ich sonst keine Möglichkeit eine Fax rechtzeitig nach Delhi zu Herrn Chopra zu bekommen. Für Ihre freundliche Bereitschaft, das zu übernehmen, danke ich Ihnen herzlich.

Bitte richten Sie meine und meines Mannes Empfehlungen an den Herrn Botschafter aus.

Mit freundlichen Grüßen

Ul. Null

Prof. Dr. Anita B. Pfaff

DIFES 8901 STADTBERGEN 21-1-97 16:52
11:37 +49-821-3018749821432531-
PKDn. Pfaff, MdB+49 226 5405154 # 3/
3. 31

RAVI KANT CHOPRA
Director
T.No. 3383185

303
नाम संवाद विभाग संवाद
विभाग
भारत सरकार
नई दिल्ली - ११००१
MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT
DEPARTMENT OF CULTURE
GOVERNMENT OF INDIA
NEW DELHI - 110001

No. 15-3/86-CAN

20th JANUARY, 1997

Madam,

Government of India, Ministry of Human Resource Development, Department of Culture cordially invites you to the function on 23.01.1997 at 11.00 A.M. in Diwan-e-Aam Lawns, Red Fort, Delhi to mark the commencement of Birth Centenary Celebrations of Netaji Subhash Chandra Bose.

We shall feel privileged by your gracious presence on the occasion and shall request you to kindly intimate your travel plans telephonically or by fax. All costs for your travel and stay in India in connection with the function will be met by the Government of India (Dept. of Culture).

Yours sincerely,

(RAVI KANT CHOPRA)

Mrs Anita Pfaff
Konrad-Adenauer-Allee 51,
86150 Augsburg,
Germany
Fax: 0049-821-30187

TELEPHONE: 0228/5405146/7/8/9
TELEX: 8869301
TELEGRAM: INDEMBASSY BONN
TELEFAX: 0228/5405153



32
भारतीय राजदूतावास
बौन

EMBASSY OF INDIA
Information, Education & Culture Wing
BAUNSCHEIDTSTRASSE 7
53113 BONN

CRASH

January 20, 1997

To : Mr. Ravi Kant Chopra
Director
Ministry of Human Resource Development
Department of Culture,
New Delhi.

Fax : 00-91-11-338 4093/ 3185

From : Debnath Shaw, First Secretary(IEC).

Rpt : Joint Secretary(Coord, MEA, ND).

Dear Shri Chopra,

Please refer to your letter No. 15-3/95-C&M dated January 19, 1997 to Smt. Jyotsna Bose, Germany inviting her for a function at the Red Fort, Delhi on January 23, 1997 to mark the commencement of Birth Centenary Celebrations of Netaji Subhash Chandra Bose.

2. We have contacted Smt. Bose's son, Mr. Surya Kanti Bose in Hamburg who has informed us that his mother Smt. Jyotsna Bose is currently at Calcutta and is contactable at Telephone number. 4712378/471585 [FAX : 2483099]

3. In this regard, we were wondering whether any invitation has been extended to Netaji Subhash Chandra Bose's daughter, Mrs. Anita Pfaff, a resident of Germany who is contactable at the following address :

Konrad-Adenauer-Allee 51,
86150 Augsburg,
Germany.

Tel: 0049-821-311026

Fax: 0049-821-30187.

With kind regards,

D. Shaw

(Debnath Shaw)

*** * SENDE-BERICHT * * *

20 Jan. '97 12:58 Indian Embassy S

49 228 5405153

DATUM	START	ZEIT	PARTNER	G2/G3	SEITEN	RESULT.
20 Jan.	12:57	0'41	91 11 3012987	G3	01	OK

Ravi Kant Chopra
Director
T.No.338 3185

मानव संसाधन विकास मंत्रालय

लेखनी विभाग

भारत सरकार

नई दिल्ली - ११०००१

MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT
DEPARTMENT OF CULTURE
GOVERNMENT OF INDIA
NEW DELHI - 110 001

FS(IEC)
from Amb's Office

No. 15-3/95-C&M

January 19, 1997

Madam,

Government of India, Ministry of Human Resource Development, Department of Culture cordially invites you to the function on 23.01.1997 at 11.00 A.M. in Diwan-e-Aam Lawns, Red Fort, Delhi to mark the commencement of Birth Centenary Celebrations of Netaji Subhash Chandra Bose.

We shall feel privileged by your gracious presence on the occasion and shall request you to kindly intimate your travel plans telephonically or by fax. All costs for your travel and stay in India in connection with the function will be met by the Government of India (Dept. of Culture).

With warm regards,

Yours sincerely,

Ravi -

(Ravi Kant Chopra)

Smt. Jyotana Bose
Germany
(Fax No. 49-40-6580130)

- 2 -

Copy for information to :-

✓ (i) Shri S.K. Lambah, Ambassador of India in Germany, Bonn (Fax No. 00-49-228-5405153, 540 5154) - with the request to make all arrangements for the visit of Smt. Boss and to raise debit for the expenditure incurred in this regard in favour of Department of Culture.

(ii) Shri C.M. Bhandari, Joint Secretary, (Coord.), Ministry of External Affairs, New Delhi (Fax No. 301 2987).

Ravi Kant
(Ravi Kant Chopra)

Ms. Sanya Bon: Hamburg.

Tel: 040- 6565885 (2)

Fax: 040 - 6560130 (2)

Tel: 040 - 36721223 (0)

Ravi Kant Chopra
Director
T.No.338 3185

मानव संसाधन विकास मंत्रालय
संस्कृति विभाग
भारत सरकार
नई दिल्ली - ११०००९
MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT
DEPARTMENT OF CULTURE
GOVERNMENT OF INDIA
NEW DELHI - 110009

Faxed to
FS(IEC) at
09191251
WPC
20/1

No.15-3/95-C&M

January 19, 1997

Madam,

FS(IEC)

Government of India, Ministry of Human Resource Development, Department of Culture cordially invites you to the function on 23.01.1997 at 11.00 A.M. in Diwan-e-Aam Lawns, Red Fort, Delhi to mark the commencement of Birth Centenary Celebrations of Netaji Subhash Chandra Bose.

We shall feel privileged by your gracious presence on the occasion and shall request you to kindly intimate your travel plans telephonically or by fax. All costs for your travel and stay in India in connection with the function will be met by the Government of India (Dept. of Culture).

With warm regards,

Yours sincerely,

Ravi -

(Ravi Kant Chopra)

Smt. Jyotishna Bose
Germany
(Fax No.49-40-6560130)

36

- 2 -

Copy for information to :-

(i) Shri S.K. Lambah, Ambassador of India
in Germany, Bonn (Fax No.00-49-228-5405153,
540 5154) - with the request to make all
arrangements for the visit of Smt. Rose
and to raise debit for the expenditure incurred
in this regard in favour of Department
of Culture.

(ii) Shri C.M. Bhandari, Joint Secretary,
(Coord.), Ministry of External Affairs,
New Delhi (Fax No.301 2987).

Ravi
(Ravi Kant Chopra)